

Coupon a retourner à l'adresse ci-après accompagné de votre règlement par chèque libellé à l'ordre de « Chez Patrick Traiteur » **avant le 21 Septembre 2024.**

Answer has to turn over to the address accompanied hereafter by your payment by made out cheque has the order of the " Chez Patrick Traiteur " before **21st September, 2024.**

Zur nachfolgenden Adresse zurückzuschickende Antwort begleitet von Ihrer Verordnung durch ausgestellten Scheck hat den Befehl " Chez Patrick Traiteur " vor dem **21 September 2024.**

--> Mr Marc PETRONIN, 18 rue de la Mare a Foulon 60650 Saint Paul

Nom / Name Prénom/ First name/ Vorname

Adresse/ Address/ Adresse

.....

E-Mail

Participera à la journée du Dimanche 29/09/2024/ Will take part in the day of Sunday 29/09/2024
Am Tag des Sonntags 29/09/2024 teilnehmen wird

Je serais seul(e), I will be alone, Ich wäre ganz allein

j'aurai un(e) passager(e) / I shall have a passenger / Ich werde einen Passagier haben

Participera(rons) au repas / Will take part in the meal / Wird (Werden) an der Mahlzeit teilnehmen

Ci-joint un chèque de / Herewith a cheque of / Beiliegend ein Scheck von Euros,

. Représentant / Representing / Stellt : repas à / meals at / Mahlzeiten an 18 €

Machine qui sera présentée / Machine which will be presented / Maschine, die vorgestellt wird

Marque /Mark / Zeichen Modèle / Model/ Modell

Cylindrée / Cubic capacity / Kubikinhalt Année / Year / Jahr

J'atteste être en possession du permis de conduire correspondant à la catégorie du véhicule utilisé, ainsi que d'une assurance en cour de validité.

Je reconnais participer à cette balade touristique sous mon entière responsabilité

I give evidence to be in possession of the driving licence corresponding to the category of the used vehicle, as well as the insurance(assurance) in court(yard) of validity.

I recognize to participate in this organised trip under my full responsibility

Ich bestätige, im Besitz des Führerscheines zu sein, der der Kategorie des benutzten Fahrzeuges entspricht, sowie der Versicherung(Sicherheit) im Gültigkeitshof.

Ich gebe zu, an dieser Rundreise unter meiner völligen Verantwortlichkeit teilzunehmen

Date / Datum

Signature / Signatur